MARKTGEMEINDE INNICHEN
Autonome Provinz Bozen-Südtirol

COMUNE DI SAN CANDIDO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **620/26**

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

GEGENSTAND:

Einleitung des Verfahrens zur Änderung des Durchführungsplans für die Erweiterungszone C3 "Raste" in Winnebach, beschränkt auf das Baulos E, gekennzeichnet durch die Bpp. 160 und 161, beide der K.G. Winnebach - Antragsteller: Bachmann Carolin und Bachmann Johann

OGGETTO:

Avviamento del procedimento di modifica del piano di attuazione per la zona d'espansione C3 "Raste" a Prato alla Drava, limitatamene al lotto edificabile E, contrassegnato dalle pp.ed. 160 e 161, entrambe C.C. Prato alla Drava - richiedenti: Bachmann Carolin e Bachmann Johann

SITZUNG VOM / SEDUTA DEL

29.10.2026 - ore 09:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind: / Sono presenti:

			A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco			
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca			
Dapoz Marco	Referent	Assessore			
Holzer Stefan	Referent	Assessore			
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore			

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr / Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr / Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in den Durchführungsplan für die Erweiterungszone C3 „Raste“ in Winnebach, genehmigt mit Beschlüssen des Gemeindeausschusses Nr. 45 vom 08.04.1991 und der Landesregierung Bozen Nr. 4094 vom 15.07.1991, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

NACH EINSICHTNAHME in den Antrag vom 31.08.2026, mit welchem Frau Bachmann Carolin und Herr Bachmann Johann folgende Abänderung desselben Durchführungsplanes, beschränkt auf das Baulos „E“, beantragen:

- *Ergänzung des Einschriebs, indem die Anwendung des Energiebonus und die Errichtung eines Wintergarten laut Dekret des Landeshauptmannes vom 18. März 2025, Nr. 6, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen, vorgesehen werden;*
- *Im Rahmen der Nutzung des Energiebonus können die Gebäudehöhe bis 2,0 m überschritten und die Anzahl der Geschosse von 2 plus Dachgeschoss auf 3 Geschosse außer Erde erhöht werden;*
- *Ersetzung des Art. 19 der Durchführungsbestimmungen durch folgenden Wortlaut:*
  „Die Inanspruchnahme des Energiebonus und die Errichtung von Wintergärten im Sinne des Dekrets des Landeshauptmannes vom 18. März 2025, Nr. 6, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen, sind für das vom gegenständlichen Durchführungsplan erfasste Gebiet unter Beachtung der Vorgaben des Rechtsplanes zulässig.
  Auf der Grundlage von Machbarkeitsstudien mit Auswirkung auf angrenzende Baulose können die Vorgaben des Rechtsplanes für einzelne Baulose angepasst werden.“

NACH EINSICHTNAHME in die dem Antrag beiliegenden technischen Unterlagen, protokolliert am 01.09.2026 mit der Prot.Nr. 0021934, verfasst von Herrn Dr. Arch. Fischnaller Robert, mit Büro in Welsberg-Taisten, Sonnenstraße Nr. 25;

LA GIUNTA COMUNALE

VISTO il piano di attuazione per la zona d’espansione C3 “Raste” a Prato alla Drava, approvato con deliberazioni della Giunta comunale n. 45 dell’08.04.1991 e della Giunta provinciale di Bolzano n. 4094 del 15.07.1991, e successive modificazioni ed integrazioni;

VISTA l’istanza in data 31.08.2026, con la quale la Signora Bachmann Carolin e il Signor Bachmann Johann chiedono la seguente modifica del piano di attuazione medesimo, limitatamente al lotto edificabile “E”:

- *Integrazione dell'indicazione, prevedendo l'applicazione del bonus energetico nonché la realizzazione di una veranda ai sensi del Decreto del Presidente della Provincia 18 marzo 2025, n. 6, e successive modificazioni ed integrazioni;*
- *Nell'ambito dell'applicazione del bonus energetico, l'altezza dell'edificio può essere aumentata fino a 2,0 m e il numero dei piani può essere incrementato da 2 piani più sottotetto a 3 piani fuori terra;*
- *Sostituzione dell’art. 19 delle norme di attuazione con il seguente testo:*

  „L’uso del bonus energetico e la realizzazione di verande ai sensi del Decreto del Presidente della Provincia 18 marzo 2025, n. 6, e successive modificazioni ed integrazioni, sono ammissibili per l'area coperta dal presente piano di attuazione in conformità con le prescrizioni del piano normativo.

  Sulla base di studi di fattibilità, con impatto sui lotti adiacenti, le prescrizioni del piano normativo possono essere adattate per i singoli lotti.“

VISTA la documentazione tecnica, allegata all'istanza, protocollata l’01.09.2026 con il n. 0021934 di prot., redatta dal Signor Dott. Arch. Fischnaller Robert, con studio a Monguelfo-Tesido, Via del Sole n. 25;

NACH ANHÖREN der Verlesung des technischen Berichtes;

SENTITA la lettura della relazione tecnica;

NACH EINSICHTNAHME in das einstimmig positive Gutachten (mit Auflagen) vom 23.09.2026 der Gemeindebaukommission für Raum und Landschaft;

VISTO il parere unanime positivo (con condizioni) del 23.09.2026 della Commissione edilizia comunale per il territorio e il paesaggio;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft als zuständige Behörde in der Sitzung vom 23.09.2026 festgestellt hat, dass keine erheblichen Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten sind und somit kein SUP-Verfahren und kein SUP-Screening durchgeführt werden muss;

PRESO ATTO che la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio in qualità di autorità competente, nella riunione del 23.09.2026, ha stabilito che non è previsto un impatto significativo sull'ambiente e quindi non è necessario effettuare la procedura di VAS e la verifica di assoggettabilità a VAS;

DARAUF HINGEWIESEN, dass der Antrag im Sinne des vorher genannten Gutachtens der Gemeindekommission für Raum und Landschaft ergänzt worden ist (siehe Prot.Nr. 0024117 vom 08.10.2026);

RILEVATO che l'istanza è stata integrata ai sensi del prima citato parere della Commissione comunale per il territorio e paesaggio (vedasi n. 0024117 di prot. dell'08.10.2026);

NACH erfolgter Beratung;

ESAURITA la discussione;

NACH DAFÜRHALTEN, sich die im Antrag enthaltene Begründung zu eigen zu machen, da sie schlüssig ist;

RITENUTO di farsi propria la motivazione contenuta nell'istanza, in quanto è concludente;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 60 des L.G. vom 10.07.2018, Nr. 9 „Raum und Landschaft", und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen, welcher das Verfahren zur Genehmigung bzw. Änderung der Durchführungspläne regelt;

VISTO l'art. 60 della L.P. 10.07.2018, n. 9 „Territorio e paesaggio", e successive modificazioni ed integrazioni, il quale disciplina la procedura di approvazione ossia modifica dei piani di attuazione;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modifiche ed integrazioni;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige":

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck
- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del Servizio competente - impronta digitale

T2+LvumW7r0gsgY7l7kLzdfu89yOocEw0U2mxZNIVLo=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

nicht erforderlich – non necessario

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 “Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. das Verfahren zur folgenden Änderung des mit Beschlüssen des Gemeinderates Nr. 45 vom 08.04.1991 und der Landesregierung Bozen Nr. 4094 vom 15.07.1991 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen genehmigten Durchführungsplans für die Erweiterungszone "Raste " in Innichen, beschränkt auf das Baulose „E“, gemäß beiliegenden technischen Unterlagen, verfasst von Herrn Dr. Arch. Robert Fischnaller mit Büro in Welsberg-Taisten, Sonnenstraße Nr. 25, einzuleiten:
   - *Ergänzung des Einschriebs, indem die Anwendung des Energiebonus und die Errichtung eines Wintergarten laut Dekret des Landeshauptmannes vom 18. März 2025, Nr. 6, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen, vorgesehen werden;*
   - *Im Rahmen der Nutzung des Energiebonus können die Gebäudehöhe bis 2,0 m überschritten und die Anzahl der Geschosse von 2 plus Dachgeschoss auf 3 Geschosse außer Erde erhöht werden;*
   - *Ersetzung des Art. 19 der Durchführungsbestimmungen durch folgenden Wortlaut:*
     „Die Inanspruchnahme des Energiebonus und die Errichtung von Wintergärten im Sinne des Dekrets des Landeshauptmannes vom 18. März 2025, Nr. 6, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen, sind für das vom ge-

1. di avviare, limitatamente ai lotti edificabili “E”, secondo l’allegata documentazione tecnica predisposta dal Signor Dott. Arch. Robert Fischnaller con studio in Monguelfo-Tesido, Via del Sole n. 25, la seguente modifica del piano di attuazione per la zona d'espansione "Raste" a Prato alla Drava, approvato con deliberazioni della Giunta comunale n. 45 dell’08.04.1991 e della Giunta provinciale di Bolzano n. 4094 del 15.07.1991 e successive modificazioni ed intergrazioni:
   - *Integrazione dell'indicazione, prevedendo l'applicazione del bonus energetico nonché la realizzazione di una veranda ai sensi del Decreto del Presidente della Provincia 18 marzo 2025, n. 6, e successive modificazioni ed integrazioni;*
   - *Nell'ambito dell'applicazione del bonus energetico, l'altezza dell'edificio può essere aumentata fino a 2,0 m e il numero dei piani può essere incrementato da 2 piani più sottotetto a 3 piani fuori terra;*
   - *Sostituzione dell’art. 19 delle norme di attuazione con il seguente testo:*
     „L’uso del bonus energetico e la realizzazione di verande ai sensi del Decreto del Presidente della Provincia, 18 aprile 2025, n. 6, e successive modificazioni ed integrazioni, sono ammissibili per l'area coperta dal presente piano

genständlichen Durchführungsplan erfasste Gebiet unter Beachtung der Vorgaben des Rechtsplanes zulässig.
Auf der Grundlage von Machbarkeitsstudien mit Auswirkung auf angrenzende Baulose können die Vorgaben des Rechtsplanes für einzelne Baulose angepasst werden.“

di attuazione in conformità con le prescrizioni del piano normativo.

Sulla base di studi di fattibilità, con impatto sui lotti adiacenti, le prescrizioni del piano normativo possono essere adattate per i singoli lotti.“

2. den genehmigten Entwurf der Planänderung zusammen mit den entsprechenden Unterlagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz 30 Tage lang zu veröffentlichen. Innerhalb dieser Frist können die Betroffenen bei der Gemeinde ihre Anmerkungen zur Planänderung einbringen.

2. di pubblicare la proposta di modifica al piano adottata, corredata della relativa documentazione, per la durata di 30 giorni all’albo del Comune e sulla Rete Civica dell’Alto Adige. Entro lo stesso termine i soggetti interessati possono presentare al Comune le loro osservazioni sulla proposta di modifica del piano;

3. als zusätzliche Informationsmaßnahme die Veröffentlichung auf der Internetseite der Gemeinde vorzusehen;

3. di prevedere quale ulteriore misura di informazione la pubblicazione sul sito Internet del Comune;

4. darauf hinzuweisen, dass die Planänderungen vom Gemeindeausschuss genehmigt wird, da die Gemeindekommission für Raum und Landschaft diesen einstimmig gutgeheißen hat. Im Genehmigungsbeschluss wird auf die eingebrachten Anmerkungen mit Begründung eingegangen. Anlässlich der Genehmigung der Planänderung können Änderungen zur Einhaltung der einschlägigen Rechts- und Verwaltungsvorschriften, zur Verbesserung der Siedlungsplanung oder zur Anpassung der Gebietsgrenzen an die reale Situation vorgenommen werden. Die Gemeinde veröffentlicht den Genehmigungsbeschluss einschließlich der entsprechenden technischen Unterlagen im Südtiroler Bürgernetz. Die Planänderung tritt am Tag nach ihrer Veröffentlichung in Kraft;

4. di dare atto che la modifica al piano è approvata dalla Giunta comunale, in quanto la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio ha dato il suo benestare alla suddetta proposta all’unanimità. La delibera di approvazione deve motivare l’adozione della modifica al piano in riferimento alle osservazioni presentate. In occasione dell’approvazione della modifica al piano possono essere apportate modifiche ai fini del rispetto delle disposizioni di legge e regolamentari in materia, o modifiche utili al miglioramento della pianificazione dell’insediamento, oppure modifiche al confine della zona per adattarlo alla situazione reale. Il Comune pubblica la delibera di approvazione, corredata della relativa documentazione tecnica, sulla Rete Civica dell’Alto Adige. La modifica al piano entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione;

5. darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;

5. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;

6. im Sinne des Art. 183, Abs. 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 “Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ eine Ab-

6. di trasmettere, a norma dell'art. 183, co. 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del

schrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;

7. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;

7. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art. 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 e s.m.i..

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann innerhalb der Veröffentlichungsfrist beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab dem Datum der Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dalla data di esecutività.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, co. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale